

درج کیا گیا ہے۔ مثلاً ایک مادہ حَلَّ ہے۔ اس کی تفصیل آپ کو اس فرست میں اس طرح لکھی ہوئی ملے گی۔

حَلَّ - اَرْنَا - کھولنا (احرام کھولنا) (۵)

اَحَلَّ - اَرْنَا - کھولنا (حلال کرنا) (۶) حَلِيلَةَ بیوی۔

اس کا مطلب یہ ہے کہ حَلَّ کا لفظ اَرْنَا اور کھولنا کے تحت تو اس کتاب میں زیر بحث آیا ہے مگر احرام کھولنا کے عنوان کے تحت نہیں آیا۔ جبکہ یہ قرآن کی پانچویں سورۃ (المائدۃ) کی دوسری آیت میں ان معنیوں میں استعمال ہوا ہے۔ اور اَحَلَّ اَرْنَا اور کھولنا کے زیر بحث آیا ہے حالانکہ اس کا ایک معنی حلال کرنا بھی ہے جو پانچویں سورۃ (المائدۃ) کی چوتھی آیت میں استعمال ہوا ہے۔ پھر اس سے مادہ مشتق اسم حَلِيلَةَ بھی ہے جو بیوی کے تحت آیا ہے۔ نیز یہ کہ ان کے علاوہ اس مادہ سے مشتق کوئی دوسرا اسم یا فعل (الواب مزید فیہ وغیرہ کا) قرآن میں استعمال نہیں ہوا۔

۴۔ جو الفاظ ضمیمہ جات میں استعمال ہوئے ہیں ان کے آگے ضمیمہ کا نمبر اور اس کے ذیلی عنوان کا نمبر بھی بریکٹوں میں دے دیا گیا ہے۔ مثلاً مادہ ذئب کے آگے یوں لکھا ہے (ذئب بھیر یا ض ۲، بریکٹوں میں ہونے کا مطلب یہ ہے کہ یہ لفظ اصل کتاب میں زیر بحث نہیں آیا۔ اس کی تشریح آپ کو ضمیمہ ۱ (اسمائے مکرہ) کے ذیلی عنوان ۱ (جانور) کے تحت ملے گی۔

اسی طرح ایک مادہ فرش ہے۔ اس کے آگے یوں لکھا ہے :

فَرَشَ - بچھانا۔ فَرَّاشَ - بچھونا (فَرَّاشَ پٹنگے ض ۲، ۵) جس کا مطلب یہ ہے کہ :

۱۔ مادہ فرش سے ان تین الفاظ سے علاوہ کوئی لفظ قرآن میں استعمال نہیں ہوا۔ پہلا لفظ فعل ثلاثی مجرد ہے اور باقی دونوں اسم۔

ب۔ فَرَشَ اور فَرَّاشَ تو مذکورہ عنوانات کے تحت زیر بحث آگئے ہیں مگر فَرَّاشَ کا لفظ آپ کو ضمیمہ جات میں دو مقامات پر ملے گا۔ ایک ضمیمہ ۱ (اسمائے مکرہ) کے ذیلی عنوان ۱ (جانور) میں اور دوسرے ضمیمہ ۵ (مستقرات) کے ذیلی عنوان ۵ (ف) کلمہ میں حرکت کی تبدیلی سے عجیب فرق) میں ملے گا۔

الفظ اور عنوان	مادہ	الفظ اور عنوان	مادہ	الفظ اور عنوان	مادہ
(اَشْرَعُ - تاقیمہ گناہ میں ڈالنا)		آبِی - انکار کرنا	آبِی	الف	ا
(۵۲)		آبِی - آنا آبی پ لانا	آبِی	آءِ کیا	ا
اَجَجَ - پانی کی اقسام بکڑوا	اَجَجَ	اَلطِّی دینا	اَلطِّی	آبُ رِجَارَہ	آب
یا جوج - ماجوج (ض ۲)		اَثَّش - سامان	اَثَّش	اَبْدَہ - بیشہ بھی	اَبَد
اَجْرَہ - حق مہر مزدوری	اَجْرَہ	اَشْرَہ - قدم - نشانی	اَشْرَہ	اَبَقَ بھاگنا	اَبَق
(اَجْرَہ مزدوری کرنا) (۱۲)		اَشْرَہ - ترجیح دینا (۱۲)	اَشْرَہ	اَبَل - اونٹ ابا بیل	اَبَل
مزدوری پر رکھنا (۲۴)		اَشْرَہ - درخت	اَشْرَہ	جماعت (جانوروں کی)	
اَجَلَہ - مدت - وقت	اَجَلَہ	اَشْرَہ - اتم اور شیم گناہ	اَشْرَہ	آبُ بَاب	آب

ماحصل اعمال بے اختیار نہ پہننے کی وجہ سے اعمال نامہ کو طائر، لکھے ہونے کی وجہ سے کتاب، صحابہ کی بنیاد ہونے کی وجہ سے قسط اور بڑے بڑے صفحات میں لکھا ہونے کی وجہ سے صُحُف کہا گیا ہے۔

## ۲۵۔ افسوس

کے لیے وَيْلٌ، لَيْتٌ، اَسْفَى اور اَسْفَى (اسی) کے الفاظ قرآن کریم میں آئے ہیں:

۱۔ وَيْلٌ کلمہ و عید ہے جو اپنی اصل کے لحاظ سے بددعا کے طور پر استعمال ہوتا ہے اور وَيْلٌ (اسم) بمعنی شر و برائی کا نزول۔ ہلاکت، بہت سخت مصیبت (منجہ) اور تَوَائِلُ بمعنی ایک دوسرے کو بددعا دینا (منجہ) ویل کا لفظ بڑے معنوں میں استعمال ہوتا ہے اور حسرت کے موقع پر بولا جاتا ہے (۳۔ ۱) اور جب انسان کسی مصیبت یا پریشانی میں گرفتار ہو تو اس کلمہ سے افسوس کا اظہار کرتا ہے۔ اب اس کی مثالیں دیکھیے:

(۱) مصیبت میں: (۱) قَالُوا يَوَيْلَنَا مَنْ بَعَلْنَا مِنْ مَرْقَدِنَا (۲۶)

کہیں گے۔ اے ہائے! ہمیں ہماری خوابگا ہوں سے کس نے جگا دیا؟

(۲) وَيْلٌ يَوْمَ عِذِّ

اس دن بھٹلانے والوں کے لیے خرابی ہے۔

لِلْمُكْذِبِينَ (۳۶)

(۲) پریشانی میں: فَبَعَثَ اللَّهُ غُرَابًا يَبْحَثُ فِي الْأَرْضِ لِيُرِيَهُ كَيْفَ يُورِثُ سَوْءَهُ

دکھائے کہ اپنے بھائی کی لاش کو کیونکر چھپائے کئے لگا لے ہے۔ مجھ سے اتنا بھی نہ ہو سکا کہ اس کو تے کے برابر ہوتا۔

أَخِيهِ ؕ قَالَ يَوَيْلَىٰ لِيَ أَعْجَبْتُ آفَ

أَكُونُ مِثْلَ هَذَا الْغُرَابِ (۳۶)

۲۔ لَيْتٌ، حسرت تھی مشبہ بہ فعل ہے اور گذشتہ کو تاہی پر اظہار تاسف کے لیے آتا ہے (معنی) لے کاش کہ

کاش کہ۔ افسوس اور ایسی آرزو کے لیے آتا ہے جس کا پورا ہونا ناممکن نہ ہو۔ جیسے لَيْتَ الشَّبَابِ

عَاشِدًا۔ کاش جوانی لوٹ آتی۔ ارشاد باری ہے:

وَيَقُولُ الْكَافِرُ يَا لَيْتَنِي كُنْتُ تُرَابًا (۳۶)

اور (قیامت کے دن) کافر کہے گا۔ لے کاش! میں مٹی ہو چکا ہوتا۔

۳۔ اَسْفَى، افسوس اور غم کے طے جملے جذبات کو کہتے ہیں۔ غصہ جب کسی کمزور شخص پر آتے تو وہ غیظ و غضب کی شکل اختیار کرتا ہے اور جب اپنے سے طاقتور پر غصہ آتے تو وہ منقبض ہو کر حزن اور افسوس

بن جاتا ہے (معنی فل ۱۵۰) قرآن میں ہے:

وَقَالَ يَا أَسْفَىٰ عَلَىٰ يَؤُسْفَىٰ وَابْيَضَّتْ عَيْنُهُ مِنَ الْحُزْنِ فَهُوَ كَظِيمٌ (۳۶)

اور (یعقوب) نے کہا ہائے افسوس! یوسعت (اے افسوس) اور غم سے اس کی آنکھیں سفید ہو گئیں اور اس کا دل غم سے بھرا ہوا تھا۔

۴۔ اَسْفَى: جو موقع غفلت یا کوتاہی کی وجہ سے ہاتھ سے نکل جائے اس پر افسوس اور غم کا اظہار کرنا (فل ۱۵۰)

اَلَّذِيْنَ صَلَّىٰ سَعِيْرُهُمْ فِي الْحَيٰوةِ  
الدُّنْيَا وَهُمْ يَحْسَبُوْنَ اَنْهُمْ  
يُحْسِبُوْنَ صُنْعًا (۱۸)

وہ لوگ جن کی سعی دنیا میں برباد ہو گئی اور وہ یہ سمجھے  
ہوتے ہیں کہ وہ اچھے کام کر رہے ہیں۔

نیز فرمایا:

اَلَمْ يَجْعَلْ كَيْدَهُمْ فِي تَضْلِيْلٍ  
(۱۹)

کیا ان کا واژ غلط نہیں کیا۔ یعنی ان کی تدبیر رائیگاں  
ہو گئی۔

اور یہ بے راہروی قصد بھی ہو سکتی ہے اور اضطرار بھی۔ اگر اضطرار یعنی ترک ضبط و سبب ہو تو  
اس کے معنی بھولنا ہوں گے یعنی کسی بات یا واقعہ یا اس کا کچھ حصہ بھول جانا۔ ارشاد باری ہے:

فَاِنْ لَّمْ يَكُوْنَا رَجُلَيْنِ فَرَجُلٌ  
وَاِمْرَاَتَيْنِ مِمَّنْ تَرْتَضَوْنَ مِنْ  
الشُّرَكَاءِ اَنْ تَصَلَّيْا اِحْدَاهُمَا  
فَتَذَكَّرَا اِحْدَاهُمَا الْاٰخَرٰى (۲۰)

اور اگر دو مرد نہ ہوں تو ایک مرد اور دو عورتیں جن کو  
تم گواہ پسند کرو کہ اگر ان میں سے ایک بھول جائے  
تو دوسری اسے یاد دلا دے۔

اس لحاظ سے ضلال یا ضلالہ کی ضد حق بھی ہو سکتی ہے۔ جیسے ارشاد باری ہے:

فَمَا ذَا بَعْدَ الْحَقِّ اِلَّا الضَّلٰلُ (۲۱)

اور حق بات ظاہر ہونے کے بعد گمراہی کے سوا  
ہے ہی کیا؟

اور ہدایت بھی جیسے فرمایا:

وَوَجَدَكَ ضٰلًا فَهَدٰى (۲۲)

اور (آپ کو) رستے سے ناواقف دیکھا تو سیدھا  
رستہ دکھایا۔

۲۔ غَوٰی کے معنی کسی کام میں لاعلمی کی بنا پر غلط کام میں پھنس جانا (م۔ ۱) اور پھر راہ راست سے  
ناامید ہو جانا ہے (م۔ ۱) اور اس کا استعمال صرف دینی معاملات میں ہوتا ہے۔ (فقہ ۱۳۷)

ارشاد باری ہے:

وَعَصٰى اَدْمَ رَبُّهُ فَغَوٰى (۲۳)

آدم نے اپنے پروردگار کے (حکم کے) خلاف کیا  
تو وہ (اپنے مطلوب سے) بے راہ ہو گئے۔

اور غی (مع) کی ضد رُشِد ہے۔ یعنی سیدھی راہ پر گامزن ہو جانا اور نیک چلن اختیار کرنا۔  
اور رشید بمعنی ہدایت یافتہ ہے۔ ارشاد باری تعالیٰ ہے:

قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ (۲۴)

ہدایت صاف طور پر ظاہر (اور) گمراہی سے الگ  
ہو چکی ہے۔

نیز ارشاد باری ہے:

مَا هَتَفْتُمْ لِرَجُلٍ اَنْ يَّحْمِلَ اِسْرَارَكُمْ وَخَصَمِيْكُمْ فَاَنْتُمْ كٰفِرُوْنَ (۲۵)

تمہارے رفیق (محمد) نہ رستہ بھولے ہیں نہ بھٹکے ہیں۔



تابعاری کرنا کیلئے دیکھیے اطاعت کرنا۔ تابع کرنا کیلئے دیکھیے ”مستخر کرنا“

## ۱۔ تارا۔ (اقسام)

کے لیے نَجْم اور کَوْكِب کے الفاظ آئے ہیں:

۱۔ نَجْم: بنیادی طور پر دو معنوں میں آتا ہے۔ (۱) بے تنہ نباتات۔ بڑی بوٹیاں اور جھاڑ جھنکار (۲) ستارے جو طلوع و غروب ہوتے ہیں۔ اور اس کی جمع نجوم آتی ہے۔ اور نَجْم بطور اسم جنس استعمال ہوتا ہے۔ ارشاد باری ہے:

وَبِالنَّجْمِ هُمْ يَفْتَدُونَ ﴿۳۶﴾ اور لوگ ستاروں سے رستے معلوم کرتے ہیں۔

۲۔ كَوْكِب: کوكبۃ ایک بڑے ستارے کا نام (منجد) اور کوكب ہر بڑے تارے کو کہتے ہیں خواہ وہ ستارہ ہو یا سیارہ (ف۔ ل) اور اس کی جمع کواکب ہے۔ اور کوكب الحديد یعنی لوہے کا چمکنا دکننا۔ چم چم کرنا (منجد) ہے۔ گویا کوكب ہر اس تارے کو کہتے ہیں جو بڑا بھی ہو اور تارناک بھی۔ ارشاد باری ہے:

إِنَّا زَيْنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِزِينَةٍ  
بِالنَّجْمِ ﴿۳۷﴾ بیشک ہم ہی نے آسمان دُنیا کو ستاروں کی زینت سے مزین کیا۔

قرآن کریم میں مندرجہ ذیل ستاروں کا ذکر آیا ہے:

(۱) شَعْرَانِي: ایک چمکدار ستارے کا نام جو سخت گرمی کے موسم میں طلوع ہوتا ہے (معن) ایام جاہلیت میں اس کی پرستش کی جاتی تھی۔ (مزید تفصیل ص ۱۵) ”معبودان باطل“ میں دیکھیے اللہ تعالیٰ نے مشرکین سے فرمایا کہ:

وَأَنَّهُ هُوَ رَبُّ الشَّعْرَانِي ﴿۳۸﴾ اور یہ کہ وہی اللہ (شعری) کا مالک ہے۔

(۲) حُخْس: حُخْس یعنی پیچھے ہٹنا اور سکر جاننا (منجد) سیدھا چلتے چلتے ایک قدم پیچھے ہٹ جانا (معن) آنکھ بچا کر یا چوری چھپے پیچھے ہٹ جانا (م۔ ل) اخائس کے معنی پیچھے ہٹنے والا اور حُخْس اس کی جمع ہے۔ گویا حُخْس وہ سیارے ہیں جو سیدھے چلتے چلتے الٹی چال چلنے

چھت ڈالنا۔ اور انگور کی بیل ٹٹی پر چڑھانا وغیرہ ہیں۔ اور عرش کے بنیادی طور پر دو معنی ہیں (۱) تخت شاہی (۲) چھت میں استعمال ہونے والی لکڑیاں (منجد) پھر یہ لفظ کمرہ کی چھت، خیمہ، ساتبان اور ہر وہ شے جو سایہ کرے، کے لیے بھی استعمال ہوتا ہے (۴-۵) قرآن میں یہ لفظ دونوں معنوں میں استعمال ہوا ہے۔ چھت اور اس کی لکڑیوں کے لیے مثال ملاحظہ فرمائیے:

أَوَكَلِّدُنِي مَرْعَىٰ قَرْيَةٍ قَدْ خَابَ رِجْلِي ۚ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ كُنْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا قَاطِعًا مَّوَدَّةَ الْبِرِّ ۚ إِنَّكَ بِعِندِ رَبِّكَ لَأَبْرَأٌ ۚ  
 عَلِيٌّ عَزَّ وَ شَرَّهَا (۶۵۹)

گزرے جو اپنی چھتوں پر گری ہوئی تھی۔

اور تخت کی مثال تخت میں دیکھیے۔

۲- سَقْف: چھت کا اندرونی حصہ جو کمرہ کے اندر سے نظر آتا ہے (CEILING) یا آسمان خانہ (۴) جمع سُقُف قرآن میں ہے:

فَخَرَّ عَلَيْهِمُ السَّقْفُ مِنْ فَوْقِهِمْ ۗ

۳- بِنَاء: یعنی تعمیر، کوئی تعمیر شدہ عمارت اور عمارت کے ہر حصہ کو بھی بِنَاء کہہ سکتے ہیں خواہ وہ بنیاد ہو یا دیوار ہو یا چھت ہو یا پوری عمارت ہو۔ اور جب فرش کے مقابلہ پر بِنَاء کا لفظ استعمال ہو تو اس کا معنی چھت ہی ہو گا کیونکہ بِنَاء کا لفظ کسی تعمیر کی بلندی پر بھی ولالت کرتا ہے (۴) قرآن میں ہے:

الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ فِرَاشًا وَالسَّمَاءَ بِنَاءً (۲۲)

وہ ذات جس نے تمہارے لیے زمین کو فرش اور آسمان کو چھت بنایا۔

ماہل (۱۱) عرش، پوری چھت کو بھی اور اس کی (۲) سَقْف: چھت کا اندرونی حصہ اور لکڑیوں کو بھی کہتے ہیں۔ (۳) بِنَاء: فرش کے مقابلہ پر چھت کے معنوں میں مخصوص ہو جاتا ہے

## ۲۶۔ چھوڑنا

کے لیے تَرَكَ، هَجَرَ، عَطَّلَ، خَلَّى (خلو) يَذَرُ (وذر)، تَخَّ، اور غَادَرُ (غدر) کے الفاظ قرآن میں استعمال ہوئے ہیں۔

۱- تَرَكَ: یہ لفظ عام ہے یعنی کسی چیز کو چھوڑنا، ارڈنا ہو یا بلا ارادہ۔ اختیاری ہو یا اضطراری۔ ہر مقام پر اس کا استعمال ہو سکتا ہے۔ قرآن میں ہے:

إِنَّ تَرَكَ خَيْرًا لِّلْوَالِدِينَ وَ  
 الْأَقْرَبِينَ (۲۸)

اور اقربار کے لیے وصیت ہے۔

یہ صورت اضطراری ہوئی۔ اب اختیاری یا ارڈنا کی مثال دیکھیے:

وَتَوَكَّلْنَا يُوسُفَ عِنْدَ مَتَاعِنَا (۱۲)

اور ہم یوسف کو اپنے سامان کے پاس چھوڑ گئے۔

۲- هَجَرَ: ایک انسان کا دوسرے انسان یا انسانوں سے تعلقات منقطع کرنے کے لیے آتا ہے (۴)

(المود) ہے۔

اب دیکھیے کہ اللہ تعالیٰ نے اس ہدایت کے رستہ کے لیے قرآن کریم میں طریق، صراط اور سبیل تینوں لفظ استعمال فرمائے ہیں۔ یہ طریق اس لحاظ سے ہے کہ طریق کا لفظ عام ہے، جو ہر رستہ کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ صراط اس لحاظ سے ہے کہ اوامر و نواہی کی حدود و قیود میں گھرا ہوا ہے۔ اور سبیل اس لحاظ سے ہے کہ جو شخص عزم کے ساتھ اس رستہ پر چل کھڑا ہوتا ہے تو شریعت نے اس کے لیے ہر طرح کی آسانیوں کو ملحوظ رکھا ہے اور اس پر چلنے والے افراد کی تعداد بھی کافی ہے۔

۴۔ فَجَّ: فَجَّہُ دو پہاڑوں کے درمیان کشادگی کو اور فَجْوَةٌ دو پہاڑوں کے درمیان کے میدان کو اور فَجَّ اس کلمے کے رستے کو کہتے ہیں جو اس میدان میں سے گزر کر ان دونوں پہاڑوں کو بٹاتا ہے (فج کی جمع فجاج (۱۳) ہے۔ قرآن میں ہے،

وَإِذْ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَا أَعْيُنَكَ  
رِيحًا لَّوَّعَلَىٰ كُلِّ صَادِقٍ بِأَتِينٍ مِّنْ  
كُلِّ لَبِيعٍ عَمِيْقٍ (۱۲)

اور لوگوں میں حج کے لیے ندا کر دو کہ تمہاری طرف  
پیدل اور دبلے پتلے اونٹوں پر جو دروازے رستوں  
سے چلے آتے ہوں (سوار ہو کر) چلے آئیں۔

۵۔ اِمَامًا: امام یعنی (۱) پٹیوا اور (۲) یعنی شاہراہ۔ بڑی اور کھلی سڑک (منجد) قرآن میں ہے،  
فَانْتَقَمْنَا مِنْهُمْ فَأَرْسَلْنَا إِلَيْهِمُ الْمُرْسَلِينَ  
سو ہم نے ان سے بدلہ لے لیا اور وہ دونوں ہستیاں  
بڑی شاہراہ پر واقع ہیں۔ (۱۵۹)

۶۔ تَجَدَّ: یعنی (۱) گھاٹی اور (۲) یعنی وہ رستہ جو اوپر بلندی کی طرف چڑھتا ہے یا اوپر سے نیچے آتا ہے  
(فل ۲۶۹) ارشاد باری ہے،

وَهَدَيْنَاهُ النَّجْدَيْنِ فَلَا أَتَّخِذُ  
الْعُقَبَةَ (۱۶)

اور انسان کو دونوں رستے دکھا دیئے مکڑہ گھاٹی  
پر سے ہو کر نہ گزرا۔

۷۔ هُدًى: (مضمرًا) راہنمائی اور راہ۔ اگر کسی بھولے بھٹکے انسان کو صحیح راہ مل جائے تو اسے  
هُدًى کہا جائے گا قرآن میں ہے،

إِنِّي أَنشَأْتُ نَارًا لِّلنَّاسِ آتِيكَمْ مِنْهَا  
يَقْبَسُونَ أَوْ أَجِدُ عَلَى النَّارِ هُدًى۔ (۱۶)

میں نے آگ دیکھی ہے (میں وہاں جاتا ہوں) شائد  
اس میں سے تمہارے پاس انگاری لاؤں یا اس  
آگ کے مقام (پر بیٹھے لوگوں) سے راہ معلوم کر سکوں۔

۸۔ سبب (ج اسباب) یعنی ذریعہ۔ رسی۔ راستہ (منجد) راستہ اور اسے طے کرنے کے وسائل۔ سامان  
سفر (صفت) قرآن میں ہے،

ثُمَّ أَتَّبَعَ سَبَبًا (۱۸)  
وَقَالَ فِرْعَوْنُ يَا مَعْزُومُ ابْنِ لِي صَوْحًا

پھر ذوالقرنین نے ایک اور سامان (سفر کا) کیا۔  
اور فرعون نے کہا اے ہامان امیر سے لیے ایک محل

(۲) خُضُّوعٌ: تذلُّل کی حد تک عاجزی۔

(۳) تَضَرُّعٌ، خُشُوعٌ اور خُضُوعٌ دونوں کا مجموعہ۔ دل کی نرمی اور تذلُّل کہ انسان گڑگڑانے لگے۔

### ۳۔ عالم

کے لیے عَالِمٌ، أَحْبَابٌ اور قِسْتِيْسِيْنَ کے الفاظ آئے ہیں۔

۱۔ عَالِمٌ: بمعنی علم رکھنے والا۔ محی چیز کی حقیقت کو سمجھنے والا۔ معروف لفظ ہے اور اس کا استعمال

عام ہے (ج علماء) عَلَّامٌ اور عَلِيْمٌ مبانے کے صیغے ہیں۔ عَلَّامٌ بمعنی بہت زیادہ علم رکھنے

والا۔ اور عَلِيْمٌ بمعنی ہر ایک چیز کو جاننے والا۔ ارشادِ باری ہے:

إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ اللَّهُمَّ كَسِّرْ قُلُوبَنَا لِقَوْلِكَ يَا بَارِئُ

(۳۵)  
ہیں جو عالم ہیں۔

۲۔ أَحْبَابٌ: (واحد حَبِيبٌ) حَبِيبٌ بمعنی سیاہی بھی اور نکھی ہوئی تحریر بھی جس سے لکھا جائے

وہ بھی حَبِيبٌ (دوات، سیاہی، قلم وغیرہ) ہے اور جو کچھ لکھا جائے وہ بھی حَبِيبٌ ہے۔ اور حَبِيبٌ

اور حَبِيبٌ لکھنے والے کو بھی کہتے ہیں اور پڑھنے والے کو بھی۔ اور أَحْبَابٌ بھی لکھنے پڑھنے والے

یا لکھے پڑھے لوگ م۔ ل اور أَحْبَابٌ کا اطلاق قرآن میں یہود و نصاریٰ دونوں کے لکھے پڑھے

لوگوں پر ہوا ہے۔ ارشادِ باری ہے:

إِتَّخَذُوا أَحْبَابَهُمْ وَرُءُفَاءَهُمْ

أَرْبَابًا مِّنْ دُونِ اللَّهِ (۳۶)

۳۔ قِسْتِيْسِيْنَ: قَسِيٌّ الشَّيْءُ بمعنی کسی چیز کی جستجو اور طلب کرنا۔ اور قِسْتِيْسَةٌ بمعنی راہب ہونا

پادری بن جانا (مجد) قِسْتِيْسِيْنَ قَسٌّ کی جمع ہے بمعنی عیسائیوں کے مدرّس۔ پادری حضرت

قَسٌّ کا درجہ استغف اور شماس کے درمیان ہوتا ہے (مجد) قرآن میں ہے:

وَلْتَجِدَنَّ أَقْرَبَهُمْ مَّوَدَّةَ الَّذِينَ

أَمَنُوا الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَصْرِيُّ

ذَلِكَ بَأَنَّ مِنْهُمْ قِسِيْسِيْنَ وَرُءُفَاءَنَا

(۸۲)

حاصل والا عَالِمٌ: جاننے والا۔ علم رکھنے والا۔

(۲) أَحْبَابٌ: لکھے پڑھے اور اہل قلم حضرات۔

(۳) قِسْتِيْسِيْنَ: عیسائیوں کے مدرّس اور معلم۔

عام ہے۔ خواہ لکھا پڑھا ہو یا نہ ہو۔

### ۴۔ عبادت گاہیں

کے لیے صَوَاعِقُ، يَبِيْعٌ، صَلَوَاتٌ اور مَسَاجِدُ کے الفاظ قرآن کریم میں آئے ہیں۔

۱۸- صَبَّ (الماء) بمعنی اُوپر سے ایک ہی دفعہ پانی اُنڈیلنا یا گرانا ہے۔ (صفت - فتل ۲۵۷) اور صَبَّ عَلَيْهِ الْبَلَاءُ بمعنی اس پر مصیبت نازل کی (مخبر) ارشاد باری ہے؛

فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ إِلَى طَعَامِهِ أَنَا  
صَبَبْنَا الْمَاءَ صَبًّا (۳۵)

تو انسان کو چاہیے کہ اپنے کھانے کی طرف نظر کرے  
بیشک ہم ہی نے پانی برسایا ہے۔

۱۹- سَكَبَ: سكب الماء بمعنی پانی کا گرانا اور گرنا۔ اور اسكب بمعنی لگاتار بارش۔ اور الاسكوب

معنی لگاتار چھڑی۔ اور مَاءٌ مَسْكُوبٌ بمعنی جاری دَائِمًا (ہمیشہ سینے والا پانی م۔ ق) گویا سكب میں پانی وغیرہ کا اُوپر سے گرنا۔ ہنا۔ اور تسلسل یا دوام تین باتیں پائی جاتی ہیں۔ ارشاد باری ہے؛  
وَوَيْلٌ لِلْمُصَلِّينَ إِذَا دُخِرَ مَاءَهُمْ مَسْكُوبًا (۳۶)

اور لمبا سایہ اور پانی بہتا ہوا۔

ماحصل: (۱) سقط: اُوپر سے کوئی چیز گرنا۔ (۱۰) خوی: دو چیزوں کے درمیان مٹلا سے گرنا۔

(۱۱) وجب: دھڑام سے گر کر ہنا۔ یا مرتے مرتے دھڑام سے گرتا

(۱۲) صدمی: کجی گڑھے میں گر کر کھلاکت کو پہنچنا۔

(۱۳) صرع: پچھاڑنا اور پچھڑنا جیسے کسی میں یا موت یا مرض سے

(۱۴) تل: ماتھے کے بل گرنا۔

(۱۵) قس: ٹھوکر کھا کر منہ کے بل گرنا۔

(۱۶) اَدْرَكَ: تھک ہار کر اور عاجز ہو کر گر پڑنا۔

(۱۷) هَبَطَ: اضطراب یا تھکیٹ سے گرنا۔ اترنا۔ نکلنا۔

(۱۸) صَبَّ: پانی کا گرنا یا اُنڈیلنا اور ہنا (کیا گی ہنا)

(۱۹) سَكَبَ: پانی کا لگاتار گرنا اور بہتے جانا۔

www.KitaboSunnat.com

(۹) هَوِيَ: آسمان یا بہت بلندی سے گرنا۔

## ۸۔ گروی رکھنا

کے لیے رَهْنٌ اور اَبْسَلٌ کے الفاظ آتے ہیں۔

۱- رَهْنٌ: بمعنی قرض وغیرہ کے عوض مقرض کا قرضخواہ کے پاس کوئی چیز ضمانت کے طور پر رکھنا۔

گروی رکھنا اور رَهْنٌ بمعنی گروی رکھی ہوئی چیز۔ عام ہے۔ خواہ بے جان ہو یا جاندار۔ اور رِهَانٌ

مقابلہ میں شرط کے طور پر رکھی ہوئی چیز کو بھی کہتے ہیں۔ اور قرضہ یا عام حالات کے تحت رکھی ہوئی

چیز کو بھی (صفت) ارشاد باری ہے؛

وَلَنْ كُنْتُمْ عَلَىٰ سَفَرٍ وَلَمْ تَجِدُوا

كَاتِبًا فَرِهْنٌ مَّقْبُوضَةٌ (۲۸۳)

اور اگر تم سفر پر ہو اور (دستاویز لکھنے کے لیے) کاتب

نہ مل سکے تو رہن باقبضہ رکھو (قرض لے لو)

جس طرح یہ لفظ مادی طور پر استعمال ہوتا ہے معنوی طور پر بھی ہوتا ہے۔ ارشاد باری ہے؛



يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ  
نَجَسٌ فَلَا يَقْرَبُوا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ  
بَعْدَ عَابِهِمْ هُدًى (۱۸)

لے ایمان والو! یہ مشرک لوگ ناپاک ہیں۔ سو یہ لوگ اس  
سالِ رواں کے بعد مسجدِ حرام کے قریب نہ چلیں۔

حاصل: (۱) ریجنس، شریعت کی بتلائی ہوئی ناجائز چیزیں

(۲) خبیثت، رذی اور گندی چیزیں۔ اور ایسے لوگ جن کی طبیعت فحاشی کی جانب مائل ہو۔

(۳) نجس، کفر و شرک کے عقائد میں طوٹ لوگ جن کا مرض لاعلاج ہو چکا ہو۔ اور وہ چیزیں جن کی نجاست صرف  
طور پر شریعت بتلا دی ہے۔

### ۳۔ ناپسندیدہ

کے لیے مکروہ، إِذَا، مُنْكَرٌ، اِمْرٌ، مَذْمُومٌ اور مَذْمُومَاتٌ کے الفاظ قرآن کریم میں آئے ہیں۔  
۱- مَكْرُوهٌ، گورہ، یعنی کسی چیز کو ناپسند کرنا۔ اور مکروہ یعنی ہر وہ بات جو سلیم طبیعت کو ناگوار ہو اور طبیعت  
اس سے بیزار ہو (غیر مقبول) ارشاد باری ہے:

اَيُّحِبُّ أَحَدُكُمْ أَنْ يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ  
مَيْتًا ذَكَرَهُ مَتَّوٰه (۴۴)

کیا تم میں سے کوئی اس بات کو پسند کرے گا کہ اپنے مردہ  
بھائی کا گوشت کھائے۔ یقیناً تم اس سے کراہت کر گئے

پھر کچھ باتیں ایسی ہیں جو بلا ہر قابلِ نفرت معلوم ہوتی ہیں مگر حقیقتاً وہ مبنی بر مصلحت ہوتی ہیں۔  
ایسی باتوں کی نشاندہی شریعت نے فرمادی ہے جیسے فرمایا:

كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ وَهُوَ كَرْهٌ لَّكُمْ  
وَعَسَى أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا وَهُوَ  
خَيْرٌ لَّكُمْ (۲۱۷)

تم پر قتالِ نبی سبیلِ اللہ فرض کیا گیا جو تمہیں ناگوار ہے  
کچھ عجب نہیں کہ ایک جگہ تمہیں بُری لگے مگر وہ تمہارے  
حق میں بہتر ہو۔

گو یا مکروہ وہ چیز ہے جو عقل اور شریعت دونوں کی رُو سے ناپسندیدہ ہو۔ (صفت قرآن میں ہے)  
كُلُّ ذَلِكَ كَانَ سَيِّئَةً عِنْدَ رَبِّكَ  
مَكْرُوهًا (۲۱۷)

ان سب بیان کردہ عادتوں کی برائی تیرے پروردگار  
کے نزدیک بہت ناپسندیدہ ہے۔

۲- إِذَا: یعنی نہایت ہی ناپسندیدہ بات جس سے ہنگامہ برپا ہو جائے۔ اور اِدْبِدٌ یعنی شور۔ ہنگامہ  
(صفت) اور اِذَا الامر یعنی کام کا بلو جھل اور دُشْوَارٌ ہونا۔ اِدْبِدٌ یعنی شور اور اِذَا یعنی مصیبت  
ہونا ک واقعہ۔ دُشْوَارٌ کام (مخبر) یعنی ایسی ناپسندیدہ بات جو ہنگامہ خیز ہو۔ ارشاد باری ہے:  
وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا لَقَدْ  
جِئْتُمُو شَيْئًا إِذَا (۱۹-۲۰)

اور کہتے ہیں کہ خدا کا بیٹا ہے یہ تو تم بہت ہی بُری  
بات (زبان پر) لاتے ہو۔

۳- منکر، ہر انجھی، اچنبھا بات، انکار کی ضد عرفان اور منکر کی ضد مفروض ہے، یعنی منکر ہر وہ بات ہے جسے  
معاشرہ قبیح خیال کرتا ہو۔ ارشاد باری ہے:

وَلَسْتَ كُنْ مِنْكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ  
مَحْكَمَةٌ دلائل و براہین سے مزین متنوع و منفرد کتب پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

گیارہ	۱۲	گیارہ ستارے	اسی	تَمَائِينَ جَلْدَةً	۲۲	اسی درے
بارہ	۹	بارہ مہینے	ننانوے	تِسْعٌ وَتِسْعُونَ نَجْمَةً	۲۸	ننانوے ذبیحان
انیس	۲۰	بارہ چٹے	سوا	مِائَةٌ جَلْدَةٍ	۲۲	سودرے
بیس	۴۲	جنم پر افرشے مقرر ہیں	دو سو	يَقْلَبُوا مِائَتَيْنِ	۸	دو سو پر غالب آئیں گے
تیس	۴۵	بیس صابر (مرد)	تین سو	ثَلَاثٌ مِائَةٌ سِتِينَ	۱۸	تین سو سال
چالیس	۲۶	تیس مہینے	ہزار	مِنَ اَلْفِ شَهْرٍ	۹۶	ہزار مہینوں سے
پچاس	۴	چالیس راتیں	ہزاروں	وَهُوَ اَلْوَفْ	۲	اور وہ ہزاروں کی تعداد میں تھے
ساتھ	۲۹	پچاس برس	تین ہزار	بِثَلَاثَةِ اَلْفِ	۳	تین ہزار سے
ستر	۱۳	ساتھ مسکین	پانچ ہزار	بِخَمْسَةِ اَلْفِ	۱	پانچ ہزار سے
	۵۸	ستر ہاتھ یا گز	پچاس ہزار	خَمْسِينَ اَلْفِ سَنَةٍ	۴	پچاس ہزار سال
	۹۹	ستر آدمی	لاکھ	مِائَةٌ اَلْفِ	۲۶	ایک لاکھ
	۳۲				۱۳۶	

اعداد کے متعلق مندرجہ ذیل قواعد ہیں۔

- ۱- واحد گنتی میں صرف پہلے ہندسہ یا ایک کے مقام پر آئے گا۔ مرکب اعداد میں واحد کی بجائے اَحَدَ استعمال ہوگا۔ جیسے اَحَدٌ عَشْرٌ اس کی تونٹ واحدہ ہے۔ اور وَجِيدٌ بمعنی اکیلا۔ ایک ہی۔
- ۲- اَحَدَ کا استعمال چار طرح ہوتا ہے:

(۱) بمعنی لاثانی۔ یجتا۔ بے نظیر۔ جیسے قُلْ هُوَ اللهُ اَحَدٌ (۱۱۲)

(ب) دو یا دو سے زیادہ چیزوں میں سے "کوئی" یا "کوئی ایک" جیسے اَحَدٌ مِنْكُمْ (۲۳) یا ان میں سے "ہر ایک" جیسے يُوَدُّ اَحَدًا هُمْ (۶۶) اور اس کی تشبیہ احدی آنے کی جیسے اِحْدَى الْعَشْرَيْنِ (۹) یعنی دو بھلائیوں میں سے کوئی ایک بھلائی۔

(ج) اگر لفظی کے کسی لفظ کے بعد آئے تو یکسر نفی کر دیتا ہے۔ ایک کا معنی بھی نہیں دیتا۔ جیسے مَا لَمْ يُوَدِّ اَحَدًا (۱۳) کسی کو بھی نہیں دیا۔ یا لَيْسَ فِي الدَّارِ اَحَدٌ۔ گھر میں کوئی بھی نہیں۔

(د) مرکب اعداد میں واحد کے مقام پر آتا ہے جیسے اَحَدٌ عَشْرٌ بمعنی گیارہ۔ اور اَحَدٌ وَعَشْرُونَ بمعنی اکیس (تونٹ احدی عشرۃ) گیارہ۔

۳- "ایک ایک" کے لیے فوادى، دُوْدُوْ کے لیے مَشْنِي پھر اس کے بعد فَعَال کے وزن پر دس تک جیسے ثَلَاثٌ بمعنی تین تین رُبَاعٌ بمعنی چار چار ثَمَانٌ بمعنی آٹھ آٹھ وغیرہ یعنی بڑھانے سے آتی تعداد والی چیز مثلاً ثَلَاثٌ تِينٌ اَلِي سَبَاعٌ چار چار والی اور ثَمَانِيَتْ مَزِيدٌ بڑھانے سے تونٹ بن جائے گا۔ جیسے رُبَاعِيَةٌ خَماسِيَةٌ

۴- ترتیبی اعداد: ایک کے لیے اَوَّلٌ پھر اس کے بعد دس تک فَاعِل کے وزن پر آئیں گے۔ ثانی۔ دوسرا۔ ثَالِثٌ۔ تیسرا، رَابِعٌ چوتھا وغیرہ۔ ثَمَانِيَتْ لگانے سے تونٹ بن جاتے ہیں۔ جیسے ثَانِيَةٌ سَابِعَةٌ

۵- کسری اعداد: یعنی ایک چیز کے بٹے ہوئے حصے۔ آدھا یا  $\frac{1}{2}$  کے لیے نِصْفٌ پھر اس کے بعد فُعْلٌ